UCLouvain

lintp2420

2018

## Consecutive interpreting practice English > French

4 credits	0 h + 45.0 h	Q2

Teacher(s)	Biondi Tania coordinator ;				
Language :	French				
Place of the course	Louvain-la-Neuve				
Main themes					
Aims	Contribution of teaching unit to learning outcomes assigned to programme  With regard to the learning outcomes assigned to the Master's programme in Interpreting, this teaching unit contributes to the development and acquisition of the following goals: 1.1, 1.4, 2.4, 3.1, 3.2, 6.1, 7.4  On completion of this course the student will be able to:  - Express fluently in French the message originally delivered in Language C respecting the speaker's drift and purpose;  - Use French accurately;  1 - Rigorously and efficiently employ knowledge and know-how in the practice of consecutive interpreting;  - Demonstrate that he or she possesses broad general knowledge and is keen to develop further in this domain;  - Demonstrate an in-depth knowledge of English culture;  - Adapt presentation (form and content) to the target audience respecting the speaker's purpose;  - Independently implement the measures necessary to improve interpreting skills in pursuit of continuing professional development;				
Evaluation methods	On-going appraisal and final assessment				
Teaching methods	Class-room activities.  The students performance is subject to the teacher and class-mates appraisal. Avenues for improvement are put forward.				
Content	This Consecutive Interpreting Practise is a follow-up to the previous 1Q Consecutive Interpretive Course.  Basically this Unit carries over the same objectives: in-depth understanding and analysis of a speech in English, improving note-taking skills, the faithfull rendition of the speakers train of thoughts, a fair knowledge of the English world stakes and its cultural pecularities, the accuracy and fluencey of the target language (hence French), quality communicative skills.  The speeches in English address—subject-matters linked to society and on-going news in English-speaking countries, with increasing length and density as compared to the first term/quadrimester.				
Inline resources					
Bibliography					
Other infos	1				
Faculty or entity in charge	LSTI				

Programmes containing this learning unit (UE)						
Program title	Acronym	Credits	Prerequisite	Aims		
Master [120] in Interpreting	INTP2M	4		٩		